Lucerna

日本語版　VOL.5　勤労感謝の日　黒い金曜日　相撲　紅葉

日本語を学ぶ人のための週刊新聞 – 本物の日本を、日本語で

3連休の月よう日は祝日！

11月23日（月）は勤労感謝の日、27日（金）はブラックフライデーです。

Il lunedì è la Festa del ringraziamento

4 lottatori a 8–1 dopo il giorno 9　Vedi pagina 4

トップニュース　Titolo

勤労感謝の日と、黒い金よう日

働く人にありがとう、と言う日 – 11月の最後の3連休です

Lucerna編集部　読むレベル：A2

23日（月よう日）は、勤労感謝の日です。働く人に、ありがとう、と言う日です。2026年の11月の3連休は、21日（土よう日）から始まります。今年最後の3連休です。

27日（金よう日）は、ブラックフライデーです。アメリカの感謝祭の次の日です。日本では、11月20日ごろから、大きなセールが始まっています。

大相撲の九州場所は、9日目まで終わりました。9日目まで、4人が8勝1敗で並んでいます。大の里、霧島、熱海富士、若元春です。千秋楽は、22日（日よう日）です。優勝は、まだ決まっていません。

紅葉の見頃は、東京へ移っています。日本気象株式会社の11月4日の予報では、東京の紅葉は11月30日ごろ、大阪は12月6日ごろです。イチョウは、東京が11月29日ごろ、大阪が11月27日ごろです。

『Lucerna』日本語版の第5号です。

今週も、本物の日本のニュースを、やさしい日本語でお届けします。どうぞ楽しんでください！

Nota – 勤労感謝の日 Festa del ringraziamento　3連休 il ponte　感謝祭 Giorno del Ringraziamento　千秋楽 l'ultimo giorno　見頃 la stagione migliore.

数字で見る今週　La settimana in cifre

23 – 勤労感謝の日は11月23日（月）です

27 – ブラックフライデーは11月27日（金）です

30 – 東京の紅葉は11月30日ごろです

1 – 流行語のトップテンは12月1日（火）です

今すぐ練習　Esercitati ora

A2 **1.**
勤労感謝の日は11月 __ 日（月よう日）です。

A2 **2.**
ブラックフライデーは11月 __ 日（金よう日）です。

A2 **3.**
東京の紅葉は11月 __ 日ごろです。

A2 **4.**
9日目まで、__ 人が8勝1敗です。

A2 **5.**
流行語のトップテンは、12月 __ 日に発表されます。

A2 **6.**
11月23日は「__」の日です。

今週のトレンド

日本の「今、熱い話題」

発表と予報の日付つきでお届けします

1. 相撲九州場所 – 9日目まで4人が8勝1敗

2. 勤労感謝の日 – 23日（月）

3. ブラックフライデー – 27日（金）

4. 紅葉の見頃 – 東京は30日ごろ

相撲の結果は、スポーツ報知とスポニチの報道（11月15日〜16日）です。

紅葉の予報は、日本気象株式会社の発表（11月4日）です。

出典：各発表・予報の日付は記事の中にあります
Fonti e date negli articoli

この号の内容　In questo numero

2面	勤労感謝の日と3連休	A2
3面	ブラックフライデー	A2→B1
4面	相撲9日目まで	B1
5面	流行語30と紅葉の写真	B1
6面	紅葉は東京へ	B2
7面	勤労感謝と流行語	A2→B2
8面	テストと答え	Tutti i livelli

今週のことば　Parola della settimana

「勤労感謝（きんろうかんしゃ）」 – 働く人に、ありがとう、と言う日です。11月23日の祝日です。

Festa del ringraziamento = 23 novembre.



葛飾北斎の浮世絵。秋の収穫です。勤労感謝の日は、もと収穫を祝う祭りです。（2面）

Katsushika Hokusai – CC0 (Cleveland Museum of Art, Wikimedia Commons)

流行語の発表は12月1日

「新語・流行語大賞」のトップテンと大賞は、12月1日（火よう日）午後2時に、東京會舘で発表されます。11月5日から30日まで、トップテンの予想キャンペーンもあります。（5面）

短いニュース　In breve

相撲
9日目まで、4人が8勝1敗で並んでいます。（4面）

紅葉
東京の紅葉は30日ごろ、大阪は12月6日ごろです。（6面）

J1
J1は28日・29日に第17節です。（4面）

クイズ　Quiz lampo

Leggi la prima pagina e scegli la risposta giusta　Risposte a pagina 8

A2 **7.**
勤労感謝の日はいつですか。 A. 23日（月）　B. 27日（金）　C. 29日（日）

A2 **8.**
ブラックフライデーはいつですか。 A. 23日（月）　B. 27日（金）　C. 30日（月）

A2 **9.**
9日目まで、何人が8勝1敗ですか。 A. 2人　B. 3人　C. 4人

A2 **10.**
東京の紅葉はいつごろですか。 A. 11月29日　B. 11月30日ごろ　C. 12月14日

働く人に、ありがとう

Lucerna編集部　読むレベル：A2

勤労感謝の日は、働く人にありがとうと言う日です。11月23日の祝日です。家族や友達に、ありがとう、と伝える人もいます。

勤労感謝の日は、もと秋の収穫を祝う祭り、新嘗祭です。米や野菜の収穫に感謝する日でした。今も、食べ物に感謝する日です。

11月の3連休は、今年最後の3連休です。3連休は、21日（土よう日）から23日（月よう日）までです。12月は、祝日がありません。

Nota – 収穫 il raccolto　新嘗祭 Niinamesai (la festa del raccolto)　感謝 la gratitudine　祝日 un giorno festivo.

3連休の楽しみ方

3連休には、紅葉を見に行く人もいます。東京のイチョウは、11月29日ごろ見頃です。家でゆっくり休む人もいます。

23日は、勤労感謝の日です。働く人に、ありがとう、と言いましょう。

Nota – ゆっくり piano　休む riposare.

勤労感謝の日の数字

23日 – 勤労感謝の日は11月23日（月）です

3日 – 3連休は21日から23日までです

12月 – 12月は祝日がありません

7日 – 次の節気、大雪は12月7日です

11月のことば

勤労感謝 – 働く人にありがとうと言うこと

3連休 – 土・日・祝日の3日の休み

新嘗祭 – 秋の収穫を祝う祭り

あなたは？　Ora tocca a te

あなたは？3連休に、何をしたいですか。日本語で2文、書いて、送ってください。

E tu? Cosa vuoi fare durante il ponte? Scrivi due frasi in giapponese e inviacele.

11月のことば　Parole di novembre

勤労感謝と秋の4つの言葉　Quattro parole sulla Festa del ringraziamento e l'autunno

勤労感謝（きんろうかんしゃ）
働く人にありがとうと言うこと
ringraziare chi lavora

3連休（さんれんきゅう）
土・日・祝日の3日の休み
sabato, domenica e un festivo

感謝祭（かんしゃさい）
アメリカの11月の祝日
la festa americana di novembre

ブラックフライデー
感謝祭の次の日の大セール
i saldi dopo il Ringraziamento

文で覚えましょう：『23日に、働く人にありがとうと言います。』

練習　Esercizi pagina 2

Risposte a pagina 8　I livelli sono mescolati – trova il tuo numero

A　理解

第2版の文章を読んで、正しい答えを選んでください。

A2 11.
勤労感謝の日は、何の日ですか。 A. 働く人にありがとうと言う日　B. 新しい年　C. 夏祭り

A2 12.
3連休は、いつからいつまでですか。 A. 23日〜25日　B. 21日〜23日　C. 27日〜29日

A2 13.
勤労感謝の日は、もと何ですか。 A. 秋の収穫を祝う祭り　B. 春の祭り　C. 海の祭り

A2 14.
12月は、祝日がありますか。 A. あります　B. ありません　C. 3つあります

A2 15.
東京のイチョウの見頃はいつごろですか。 A. 11月23日　B. 11月29日ごろ　C. 12月7日

B　ことば

言葉や数字を入れてください。

A2 16. completamento
11月23日は「＿＿」の日です。

A2 17. completamento
秋の収穫を祝う祭りを「＿＿」と言います。

A2 18. completamento
勤労感謝の日は11月 ＿＿ 日（月）です。

A2 19. completamento
3連休は、＿＿ 日の休みです。

A2 20. completamento
次の節気は「＿＿」です。

C　数字と日付

第2版の数字と日付で答えてください。

A2 21. completamento
3連休は11月 ＿＿ 日（土）から始まります。

A2 22. completamento
3連休は11月 ＿＿ 日（月）までです。

A2 23. completamento
大雪は12月 ＿＿ 日です。

A2 24. completamento
東京のイチョウは11月 ＿＿ 日ごろ見頃です。

D　ペアにしましょう

A2 25–28. abbinamento

25. 勤労感謝
26. 3連休
27. 新嘗祭
28. 感謝祭

a. アメリカの11月の祝日
b. 秋の収穫を祝う祭り
c. 土・日・祝日の3日の休み
d. 働く人にありがとうと言うこと

黒い金よう日 – 日本のセール

Lucerna編集部　読むレベル：A2→B1

ブラックフライデーは、アメリカの感謝祭の次の日です。2026年は、11月27日（金よう日）です。アメリカでは、大きなセールがあります。

日本では、2016年ごろから、ブラックフライデーのセールが広がりました。イオンやコストコのセールは、11月20日（金よう日）から29日（日よう日）までです。アマゾンのセールは、11月27日から12月4日までです。楽天市場は、11月20日から27日までです。

ブラックフライデーは、日本の祝日ではありません。11月27日は、ふつうの金よう日です。セールで買い物をする時は、値段をよく見て、必要なものだけを買いましょう。

Nota – 感謝祭 Giorno del Ringraziamento　セール i saldi　値段 il prezzo　必要な necessario.

収穫と感謝

勤労感謝の日は、もと新嘗祭です。秋の収穫に感謝する祭りでした。北斎の浮世絵にも、稲を運ぶ人が描かれています。

11月23日は、食べ物を作る人にも、ありがとう、と言う日です。

Nota – 描かれる essere dipinto　稲 piante di riso　運ぶ trasportare.



東京・吉祥寺のサンロード商店街。買い物の楽しみが多い通りです。

Foto: Yanemaka – CC0 (Wikimedia Commons, 2025)

今週の文化カレンダー

23日（月）勤労感謝の日

26日（木）アメリカの感謝祭

27日（金）ブラックフライデー

28日（土）・29日（日）J1第17節

29日（日）東京のイチョウの見頃

12月1日（火）流行語のトップテン発表

あなたは？　Ora tocca a te

あなたは？ブラックフライデーで、何を買いたいですか。日本語で2文、書いて送ってください。

E tu? Cosa vuoi comprare al Black Friday? Scrivi due frasi in giapponese e inviacele.

練習　Esercizi pagina 3

Risposte a pagina 8　I livelli sono mescolati – trova il tuo numero

A　理解

第3版の文章を読んで、正しい答えを選んでください。

A2 29.
ブラックフライデーは、何の日ですか。 A. 感謝祭の日　B. 感謝祭の次の日　C. クリスマスの日

A2 30.
2026年のブラックフライデーはいつですか。 A. 11月23日　B. 11月27日　C. 12月1日

B1 31.
日本のブラックフライデーのセールは、いつごろから広がりましたか。 A. 2016年ごろ　B. 1990年ごろ　C. 2026年

B1 32.
アマゾンのセールは、いつまでですか。 A. 12月4日まで　B. 11月27日まで　C. 11月20日まで

A2 33.
11月27日は、日本の祝日ですか。 A. 祝日です　B. 祝日ではありません　C. 休みの日です

B　ことば

言葉や数字を入れてください。

A2 34. completamento
アメリカの11月の祝日を「__」と言います。

A2 35. completamento
安く売ることを「__」と言います。

B1 36. completamento
ブラックフライデーは11月 __ 日（金）です。

B1 37. completamento
イオンやコストコのセールは、11月 __ 日から始まります。

A2 38. completamento
買い物をする時は、__ をよく見ましょう。

C　文を作りましょう

言葉を並べて、正しい文を作ってください。

B1 39. costruzione di frasi
ブラックフライデーは / 感謝祭の / 次の日です → __

A2 40. costruzione di frasi
セールは / 11月27日から / 始まります → __

B1 41. costruzione di frasi
商店街で / 買い物を / します → __

B1 42. costruzione di frasi
収穫に / 感謝します → __

D　ペアにしましょう

B1 43–46. abbinamento

43. ブラックフライデー
44. 感謝祭
45. セール
46. 新嘗祭

a. 安く売ること
b. アメリカの感謝祭の次の日の大セール
c. アメリカの11月の祝日
d. 秋の収穫を祝う祭り

4人が8勝1敗 – 九州場所

Lucerna編集部　読むレベル：B1

大相撲の九州場所は、8日（日よう日）に福岡国際センターで始まりました。今年最後の本場所です。横綱は大の里と豊昇龍です。場所は、22日（日よう日）の千秋楽まで続きます。

初日は、波乱でした。大の里が義ノ富士に敗れました。豊昇龍は美ノ海に勝ちました。2日目は、両横綱と3人の大関が、みんな勝ちました。3日目は、豊昇龍が藤凌駕に敗れて、藤凌駕が金星をあげました。

8日目は、大の里が高安に勝って、7連勝しました。豊昇龍は伯乃富士に敗れて、4勝4敗になりました。今場所、4つ目の金星です。霧島は琴櫻に勝って、7勝1敗です。

9日目は、大の里が尊富士に勝って、8連勝しました。勝ち越しです。熱海富士は豊昇龍に勝って、8勝目をあげました。豊昇龍は5敗目です。9日目まで、4人が8勝1敗です。大の里、霧島、熱海富士、若元春です。

千秋楽は、22日（日よう日）です。
優勝は、まだ決まっていません。

Nota – 波乱 una sorpresa　勝ち越し più vittorie che sconfitte　金星 battere uno yokozuna　千秋楽 l'ultimo giorno.

9日目までの星取

九州場所の記録　9日目まで

初日（8日）– 大の里 ●、豊昇龍 ○

2日目（9日）– 両横綱と3大関がみんな勝ちました

3日目（10日）– 豊昇龍 ●、藤凌駕が金星

8日目（15日）– 大の里 ○、豊昇龍 ●、霧島 ○

9日目（16日）– 大の里 ○、豊昇龍 ●、熱海富士 ○

9日目まで – 4人が8勝1敗で並んでいます

千秋楽 – 22日（日）、優勝はまだ決まっていません

前号（VOL.4）では、3日目までの結果をお知らせしました。今号で、9日目までの結果をお知らせします。

Nota – 前号 l'ultimo numero　星取 il bilancio di vittorie e sconfitte.

横綱の9日間

大の里 – 初日 ●、その後8連勝

豊昇龍 – 4勝5敗、5敗目です

2人の明暗が分かれました

相撲のことば

金星 – 前頭の力士が横綱に勝つこと

勝ち越し – 勝ちが負けより多いこと

千秋楽 – 場所の最後の日

●と○の意味

●は負け、○は勝ちです。金星は、前頭の力士が横綱に勝った時に言います。

※記録は各日の報道によるものです。9日目までの結果です。

千秋楽は22日（日） – 優勝は、まだ決まっていません

4人が8勝1敗で並んでいます。最後まで、だれが勝つか分からない場所です。

同じ週末、J1は28日（土よう日）・29日（日よう日）に第17節です。川崎対ガンバ大阪は、29日（日よう日）です。

練習　Esercizi pagina 4

Risposte a pagina 8　I livelli sono mescolati – trova il tuo numero

A　理解

第4版の文章を読んで、正しい答えを選んでください。

B1 47. 初日に大の里に勝ったのはだれですか。 A. 義ノ富士　B. 美ノ海　C. 藤凌駕

B1 48. 9日目に豊昇龍に勝ったのはだれですか。 A. 義ノ富士　B. 熱海富士　C. 霧島

B1 49. 3日目に豊昇龍に勝ったのはだれですか。 A. 藤凌駕　B. 大の里　C. 霧島

B1 50. 9日目まで、何人が8勝1敗ですか。 A. 2人　B. 3人　C. 4人

B1 51. 千秋楽はいつですか。 A. 15日（日）　B. 19日（木）　C. 22日（日）

B　数字

第4版の数字を入れてください。

B1 52. completamento
大の里は9日目まで ＿ 勝しています。

B1 53. completamento
豊昇龍は9日目まで ＿ 敗しています。

B1 54. completamento
豊昇龍は8日目までに金星を ＿ つ配りました。

B1 55. completamento
大の里は8日目まで ＿ 連勝しました。

B1 56. completamento
九州場所は11月 ＿ 日（日）に始まりました。

C　ことばと記録

第4版の記事から答えてください。

B1 57. 「金星」とは何ですか。 A. 前頭が横綱に勝つ　B. 横綱が大関に勝つこと　C. 優勝

B1 58. 「勝ち越し」とは何ですか。 A. 負けが多いこと　B. 勝ちが負けより多いこと　C. 引き分け

B1 59. 九州場所はどこですか。 A. 福岡国際センター　B. 横浜スタジアム　C. 東京ドーム

B1 60. 3場所連続休場明けの横綱はだれですか。 A. 大の里　B. 豊昇龍　C. 霧島

D　正しい・正しくない

文が正しければ○、正しくなければ×を書いてください。

B1 61. vero o falso
大の里は、初日に勝ちました。

B1 62. vero o falso
大の里は、9日目まで8連勝しました。

B1 63. vero o falso
豊昇龍は、9日目まで5敗しました。

B1 64. vero o falso
優勝は、もう決まっています。

30語から、トップテンへ

Lucerna編集部　読むレベル：B1

「新語・流行語大賞」のノミネート30語が、5日（木よう日）に発表されました。トップテンと大賞は、12月1日（火よう日）午後2時に、東京會舘で発表されます。11月5日から30日まで、トップテンの予想キャンペーンもあります。

『青切符』は、自転車の交通反則切符のことです。2026年4月から、自転車の運転者にも広がりました。『消費税1%』や『NISA貧乏』など、お金のことばもあります。

『りくりゅう』は、フィギュアスケートのペアです。三浦璃来選手と木原龍一選手のことです。ミラノ・コルティナ冬季五輪で、日本のペアとして初めて金メダルを取りました。

『ちいかわ（現象）』は、大ヒットした漫画の名前です。7月に映画も公開されました。『好きすぎて滅！』は、M!LKの楽曲の名前です。『AI暴走』や『フィジカルAI』など、AIのことばも多いです。

Nota – 予想キャンペーン campagna di pronostici　交通反則切符 multa per infrazioni　公開される uscire al cinema.

紅葉の写真

嵐山の見頃は、11月26日ごろからです。ウェザーニューズの11月8日の時点では、全体の2割が色づき始めたところです。赤いカエデの写真を、SNSに上げる人も多いです。

ことばと写真で、今年の秋を楽しみましょう。あなたの好きな今年のことばは、何ですか。

Nota – 上げる pubblicare.



京都・嵐山、渡月橋と紅葉の山。見頃は26日ごろからです。

Foto: lumoplank – CC0 (Wikimedia Commons)

流行語のことば

青切符 – 自転車の交通反則切符

りくりゅう – 三浦・木原のペア

ちいかわ – 大ヒットした漫画の名前

流行語の数字

30 – ノミネートは30語です

5 – ノミネートの発表は11月5日です

1 – トップテンの発表は12月1日です

あなたは？　Ora tocca a te

あなたは？今年のことば30語の中で、いちばん好きなことばはどれですか。日本語で2文、書いて、送ってください。

Quale delle 30 parole di quest'anno ti piace di più? Scrivi due frasi in giapponese e inviacele.

練習　Esercizi pagina 5

Risposte a pagina 8　I livelli sono mescolati – trova il tuo numero

A　理解

第5版の文章を読んで、正しい答えを選んでください。

B1 65.
ノミネート30語が発表されたのはいつですか。
A. 11月5日　B. 11月19日　C. 12月1日

B1 66.
『青切符』は、何ですか。 A. 自転車の交通反則切符　B. 電車の切符　C. 映画の切符

B1 67.
りくりゅうは、何ですか。 A. スケートのペア　B. 映画の名前　C. シールの名前

B1 68.
「ちいかわ」は、何ですか。 A. 大ヒットした漫画　B. 相撲の技　C. お酒の名前

B1 69.
トップテンと大賞はいつ発表されますか。 A. 11月5日　B. 11月19日　C. 12月1日

B　数字

第5版の数字を入れてください。

B1 70. completamento
ノミネートは __ 語です。

B1 71. completamento
ノミネートは11月 __ 日に発表されました。

B1 72. completamento
トップテンは12月 __ 日に発表されます。

B1 73. completamento
嵐山の見頃は11月 __ 日ごろからです。

B1 74. completamento
嵐山は11月8日の時点で __ 割が色づき始めました。

C　正しい・正しくない

正しければ○、正しくなければ×を書いてください。

B1 75. vero o falso
ノミネートは30語です。

B1 76. vero o falso
トップテンは、もう発表されました。

B1 77. vero o falso
『青切符』は、電車の切符です。

B1 78. vero o falso
嵐山の見頃は、26日ごろからです。

D　文を完成しましょう

第5版の文を完成してください。

B1 79. completamento
今年の世の中を映すことばが、30語 __ ました。

B1 80. completamento
『りくりゅう』は、三浦璃来選手と木原龍一選手の __ です。

B1 81. completamento
赤いカエデの写真を、SNSに __ 人も多いです。

B1 82. completamento
トップテンは、12月1日に __ されます。

見頃を追いかけて東京へ

Lucerna編集部　読むレベル：B2

紅葉の見頃は、東京から大阪へ、京都へ移っています。日本気象株式会社の11月4日の「第3回紅葉・黄葉見頃予想」では、東京のカエデは11月30日ごろ、大阪は12月6日ごろ、京都は12月14日ごろです。

9月2日の「第1回」予想では、東京は11月29日ごろ、大阪は12月4日ごろでした。11月4日の予想は、東京が1日、大阪が2日、後ろに移りました。気温が高いため、見頃が遅くなっています。

イチョウの黄葉は、カエデより早いです。11月4日の予想では、東京は11月29日、大阪は11月27日、京都は11月30日です。東京のイチョウは、11月29日の日よう日に見頃です。

嵐山の今の様子は、11月8日の時点で、全体の2割が色づき始めたところです。ウェザーニューズの嵐山のページでは、見頃は11月26日ごろから、落葉はじめは12月12日ごろからと書かれています。

予想は会社によってちがいます。日にちだけを見て、決めつけないようにしましょう。紅葉を見に行く人は、予報の日付と今の様子を、両方確かめましょう。

Nota – 黄葉 foglie gialle　後ろに移る rimandare　気温 la temperatura　確かめる controllare.

今週の数字

30 – 東京のカエデは11月30日ごろ

6 – 大阪のカエデは12月6日ごろ

29 – 東京のイチョウは11月29日

27 – 大阪のイチョウは11月27日

紅葉のことば

追いかける – 後を追って行くこと

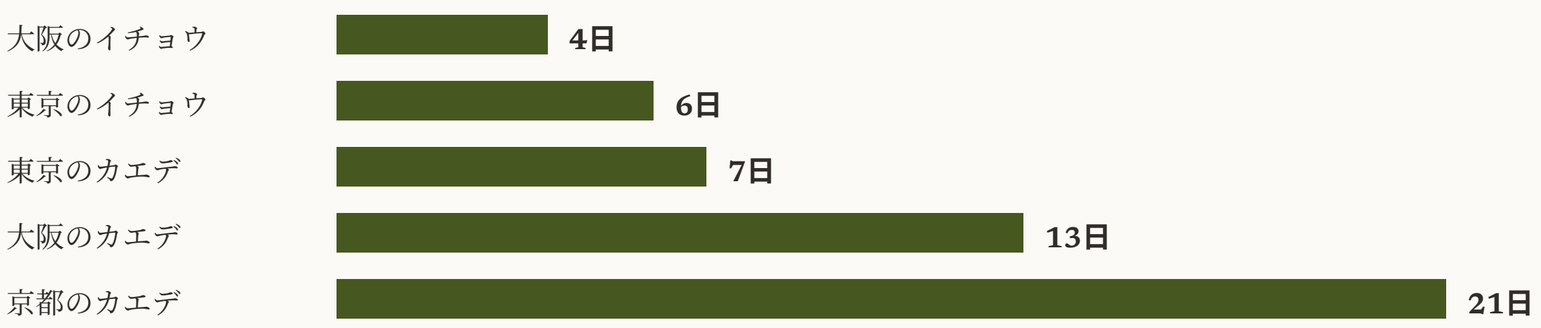
見頃 – いちばん美しい時

黄葉 – 葉が黄色くなること

グラフを読もう　Leggere il grafico

日本気象株式会社・11月4日の予想　Previsione della Japan Meteorological Corporation, 4 novembre

11月23日から、見頃まであと何日ですか



このグラフは、日本気象株式会社の11月4日の予想から作りました。日にちは、11月23日から見頃の日までの日数です。

練習　Esercizi pagina 6

Risposte a pagina 8　I livelli sono mescolati – trova il tuo numero

A　理解

第6版の文章を読んで、正しい答えを選んでください。

B2 83.
東京のカエデの見頃はいつごろですか。 A. 11月29日ごろ　B. 11月30日ごろ　C. 12月14日ごろ

B2 84.
嵐山の今の様子は、11月8日の時点でどうですか。 A. 全体が真っ赤です　B. 2割が色づき始めました　C. もう落葉しています

B2 85.
嵐山の落葉はじめはいつごろからですか。 A. 11月23日　B. 12月12日ごろ　C. 12月4日

B2 86.
大阪のカエデの見頃はいつごろですか。 A. 12月6日ごろ　B. 12月4日ごろ　C. 11月29日

B　グラフ

日本気象株式会社の予想のグラフを見て答えてください。

B2 87.
予想が会社によってちがうのは、どうしてですか。 A. 見頃の決め方がちがうから　B. 嵐山が2つあるから　C. 測る機械が壊れたから

B2 88. completamento
大阪のイチョウの見頃まで、あと __ 日です。

B2 89. completamento
東京のイチョウの見頃まで、あと __ 日です。

B2 90. completamento
東京のカエデの見頃まで、あと __ 日です。

B2 91. completamento
大阪のカエデの見頃まで、あと __ 日です。

B2 92. completamento
京都のカエデの見頃まで、あと __ 日です。

B2 93. completamento
京都のカエデは、大阪のカエデより __ 日遅いです。

C　数字と事実

第6版の数字を入れてください。

B2 94. completamento
東京のカエデは11月 __ 日ごろ見頃です。

B2 95. completamento
大阪のカエデは12月 __ 日ごろ見頃です。

B2 96. completamento
東京のイチョウは11月 __ 日です。

B2 97. completamento
第3回の予想は11月 __ 日でした。

D　正しい・正しくない

正しければ○、正しくなければ×を書いてください。

B2 98. vero o falso
紅葉の見頃は、ふつう北から南へ移ります。

B2 99. vero o falso
グラフの数字は、練習用データです。

B2 100. vero o falso
見頃の日にちは、どの会社も同じです。

A2　勤労感謝のことば

勤労感謝の日のことばを覚えましょう。『勤労感謝の日』は、働く人にありがとうと言う日です。『3連休』は、土・日・祝日の3日の休みです。『新嘗祭』は、秋の収穫を祝う祭りです。

『感謝祭』は、アメリカの11月の祝日です。『ブラックフライデー』は、感謝祭の次の日の大セールです。

勤労感謝 Festa del ringraziamento　3連休 il ponte　新嘗祭 Niinamesai

A2 101. scelta multipla
『勤労感謝の日』の意味は？ A. 夏祭りの名前　B. 働く人にありがとうと言う日　C. 新しい年の名前

A2 102. completamento
3連休は、__ 日の休みです。

A2 103. scelta multipla
『新嘗祭』とは？ A. 春の祭り　B. 海の祭り　C. 秋の収穫を祝う祭り

A2 104. completamento
勤労感謝の日は11月 __ 日です。

B1　流行語のことば

流行語のことばを覚えましょう。『青切符』は、自転車の交通反則切符です。『りくりゅう』は、フィギュアスケートのペアです。『ちいかわ』は、大ヒットした漫画の名前です。

『好きすぎて滅！』は、M!LKの楽曲の名前です。『ノミネート』は、候補に選ばれることです。30語がノミネートされました。

青切符 multa in bici　りくりゅう coppia di pattinaggio　ちいかわ Chiikawa

ノミネート nomina

B1 105. scelta multipla
『りくりゅう』の意味は？ A. シールの名前　B. フィギュアスケートのペア　C. お酒の名前

B1 106. completamento
大ヒットした漫画の名前は「__」です。

B1 107. scelta multipla
ノミネートとは？ A. 優勝　B. 買う　C. 候補に選ばれること

B1 108. completamento
ノミネートは __ 語です。

B2　相撲の数字

数字の読み方を練習しましょう。『8勝1敗』は、8回勝って1回負けたことです。『勝ち越し』は、勝ちが負けより多いことです。熱海富士は、9日目に勝ち越しました。

『金星』は、前頭の力士が横綱に勝つことです。豊昇龍は、9日目までに5敗しました。『5敗』は、5回負けたことです。

〜勝〜敗 vittorie-sconfitte　勝ち越し più vittorie che sconfitte　金星 kinboshi

B2 109. scelta multipla
『8勝1敗』の意味は？ A. 8回負けて1回勝つ　B. 8回勝って1回負ける　C. 8回引き分ける

B2 110. scelta multipla
『金星』は、だれが横綱に勝つことですか。A. 前頭の力士　B. 大関　C. 横綱

B2 111. completamento
豊昇龍は9日目までに __ 敗しました。（4面）

B2 112. completamento
9日目まで、__ 人が8勝1敗です。（4面）



歌川国芳の浮世絵。相撲の力士です。江戸時代の絵です。
Utagawa Kuniyoshi – pubblico dominio (Wikimedia Commons)

まちがい診療所　Clinica degli errori

「昨日、友達と買い物をします」

→『昨日』があるので過去形：『買い物をしました』。

Con 「昨日」 si usa il passato.

「セールで服を3つ買いましたです」

→『買いました』で終わります：『3つ買いました』。

Dopo 「ました」, niente 「です」.

「東京に紅葉を見ます」

→ 見る場所は『で』：『東京で紅葉を見ます』。

Per il luogo dove si vede qualcosa si usa 「で」.

「日本語が話すことができます」

→『日本語を話すことができます』。

L'oggetto di 「話す」 vuole 「を」.

今週のフレーム　Struttura della settimana

『〜に感謝します』 – 働く人に感謝します。仕事をしてくれる人に、ありがとう、と言う言い方です。

Struttura: ringraziare qualcuno.

読者の手紙　Angolo dei lettori

「こんにちは。私は高校生です。私の11月の1週間は、秋の楽しみが多い1週間です。23日には、家族と紅葉を見に行きます。27日には、ブラックフライデーのセールを見に行きます。29日には、東京のイチョウを見ます。」– 読者の手紙の例

Lettera d'esempio della redazione, non una vera lettera. Entro la chiusura non sono arrivate vere lettere né i migliori temi della pagina 8; entrambi usciranno nel VOL.6.

今週のフレーズ　Frasi della settimana (testuali da questo numero)

「23日（月よう日）は、勤労感謝の日です。」

Il lunedì 23 novembre è la Festa del ringraziamento. (p. 1)

「27日（金よう日）は、ブラックフライデーです。」

Il venerdì 27 novembre è il Black Friday. (p. 1)

「勤労感謝の日は、働く人にありがとうと言う日です。」

La Festa del ringraziamento è un giorno per ringraziare chi lavora. (p. 2)

「ブラックフライデーは、アメリカの感謝祭の次の日です。」

Il Black Friday è il giorno dopo il Ringraziamento. (p. 3)

「9日目まで、4人が8勝1敗です。」

Il giorno 9, quattro lottatori sono a 8–1. (p. 4)

「『青切符』は、自転車の交通反則切符のことです。」

Un ao-kippu è una multa per infrazioni in bici. (p. 5)

「紅葉の見頃は、東京へ移っています。」

La stagione migliore delle foglie si sposta verso Tokyo. (p. 1)

「3連休は、21日（土よう日）から23日（月よう日）までです。」

Il ponte va dal sabato 21 al lunedì 23 novembre. (p. 2)

来週　La settimana prossima (VOL.6)

流行語のトップテンと大賞の結果をお知らせします。相撲の優勝の結果もお知らせします。紅葉の見頃は、大阪へ移ります。読者の手紙と第3版の作文の優秀作も載せます。お楽しみに！

テストと答え　Esercizi e risposte

A　週のクロニクル

B1 113.
勤労感謝の日は、11月23日（__）です。(A. 月　B. 金)

B1 114.
ブラックフライデーは、11月27日（__）です。(A. 金　B. 月)

B1 115.
大の里は初日、義ノ富士に（__）ました。(A. 負け　B. 勝ち)

B1 116.
豊昇龍は9日目、熱海富士に（__）ました。(A. 負け　B. 勝ち)

B1 117.
東京の紅葉は、11月30日（__）ごろです。(A. 月　B. 日)

B1 118.
大阪のイチョウは、11月27日（__）です。(A. 金　B. 土)

B1 119.
流行語のノミネートは、11月5日（__）に発表されました。(A. 木　B. 金)

B1 120.
相撲の千秋楽は、11月22日（__）です。(A. 日　B. 月)

B　一般問題

A2 121.
勤労感謝の日は、何の日ですか。 A. 働く人にありがとうと言う日　B. 新しい年　C. 夏祭り

B1 122.
2026年の3連休は、いつからいつまでですか。 A. 21日〜23日　B. 23日〜25日　C. 27日〜29日

B1 123.
ブラックフライデーはいつですか。 A. 11月27日　B. 11月23日　C. 12月1日

B1 124.
9日目までの星取は？ A. 4人が8勝1敗　B. 2人が8勝1敗　C. 1人が9勝0敗

A2 125.
『青切符』は、何ですか。 A. 自転車の交通反則切符　B. 電車の切符　C. 映画の切符

B2 126.
予想が会社によってちがうのは、どうしてですか。 A. 見頃の決め方がちがうから　B. 嵐山が2つあるから　C. 測る機械が壊れたから

B2 127.
東京のイチョウの見頃はいつごろですか。 A. 11月29日　B. 12月6日　C. 11月23日

A2 128.
「ちいかわ」は、何ですか。 A. 大ヒットした漫画　B. 相撲　C. お酒

C　読んで答えましょう

ユウは中学生です。今週の月よう日は、勤労感謝の日で学校が休みです。ユウは家族と東京へ行って、イチョウを見ます。金よう日には、友達とセールを見に行きます。日よう日には、家族と紅葉の写真を上げます。

A2 129.
月よう日に何をする？ A. 家族と東京へ　B. 学校へ　C. 図書館で読む

A2 130.
金よう日に何をする？ A. セールを見る　B. 神社へ　C. 熊手を買う

A2 131.
日よう日に何をする？ A. 映画を見る　B. 相撲の千秋楽を見る　C. 紅葉の写真を上げる

B1 132.
月よう日は、どうして学校が休みですか。 A. 勤労感謝の日だから　B. 小雪だから　C. 日よう日だから

D　文を作りましょう

A2 133. costruzione di frasi
私は / 月よう日に / 東京へ行きます → __

A2 134. costruzione di frasi
勤労感謝の日は / 11月23日です → __

B1 135. costruzione di frasi
ブラックフライデーは / 11月27日です → __

B1 136. costruzione di frasi
大の里は / 9日目まで / 8勝1敗です → __

E　翻訳しましょう

A2 137. traduzione
勤労感謝の日は11月23日です。→ __

B1 138. traduzione
ブラックフライデーは11月27日です。→ __

B1 139. traduzione
流行語のノミネートは、11月5日に発表されました。→ __

B2 140. traduzione
紅葉を見に行く人は、予報の日付と今の様子を確かめましょう。→ __

F　今週のことば

B2 141–144. abbinamento

141. 勤労感謝の日
142. ブラックフライデー
143. 金星
144. 見頃

a. アメリカの感謝祭の次の日の大セール
b. 紅葉がいちばん美しい時
c. 働く人にありがとうと言う日
d. 前頭の力士が横綱に勝つこと

G　セールで

B1 145.
– ブラックフライデーですね。– はい、セールへ __ ます。(A. 行き　B. 行か)

B1 146.
– 何を __ か。 (A. 買います　B. 買った)

B1 147.
– セールはいつまでですか。– 11月 __ 日までです。(A. 29　B. 23)

B1 148.
– おすすめはありますか。– この __ が人気です。(A. 服　B. 切符)

B1 149.
– ありがとう。– __。(A. どういたしまして　B. さようなら)

H　書いてみましょう

Scrittura (senza un’unica risposta giusta); il testo modello (172 caratteri) è sotto.

B1 150. Scrittura
『私の11月の3連休』について、150〜200字で書いてください。勤労感謝の日、ブラックフライデー、紅葉の中から一つ選んでください。

例： 私の11月の3連休は、秋の楽しみが多い3連休です。金よう日は、ブラックフライデーのセールを見に行きます。土よう日は、家族と買い物に行きます。日よう日は、友達と紅葉を見に行きます。月よう日は、勤労感謝の日で学校が休みです。働く人に、ありがとう、と言います。東京のイチョウは、11月29日ごろ見頃です。11月の3連休は短いですが、楽しい3連休です。



京都・嵐山の赤いカエデの葉。見頃は26日ごろからです。

Foto: lumoplank – CC0 (Wikimedia Commons)

答え　Risposte – raggruppate per pagina; trova solo il tuo numero

Una breve nota in italiano con ogni risposta　✓ = l'esercizio con testo modello

– Pagina 1 –

1. 23 – Festa del ringraziamento: 23 novembre (lun.)
2. 27 – Il Black Friday è il 27 novembre (ven.)
3. 30 – Foglie di Tokyo: picco verso il 30 nov.
4. 4 – Dopo il giorno 9, quattro lottatori sono a 8–1
5. 1 – Top 10: 1 dicembre
6. 勤労感謝の日 – Il 23 novembre è la Festa del ringraziamento
7. A – Festa del ringraziamento: 23 novembre (lun.)
8. B – Il Black Friday è il 27 novembre (ven.)
9. C – Dopo il giorno 9, quattro lottatori sono a 8–1
10. B – Foglie di Tokyo: picco verso il 30 nov.

– Pagina 2 –

11. A – Giorno per ringraziare chi lavora
12. B – Il ponte va dal 21 al 23 novembre
13. A – Viene dal Niinamesai, festa del raccolto
14. B – A dicembre non ci sono festivi
15. B – Ginkgo di Tokyo: picco verso il 29 nov.
16. 勤労感謝の日 – Il 23 novembre è la Festa del ringraziamento
17. 新嘗祭 – Il Niinamesai è la festa del raccolto autunnale
18. 23 – Festa del ringraziamento: 23 novembre (lun.)
19. 3 – Il ponte dura tre giorni
20. 大雪 – Il prossimo termine solare, Taisetsu, è il 7 dicembre
21. 21 – Il ponte inizia il 21 nov. (sab.)
22. 23 – Il ponte finisce il 23 nov. (lun.)
23. 7 – Taisetsu è il 7 dicembre
24. 29 – Ginkgo di Tokyo: picco verso il 29 nov.
25. d – 勤労感謝 = ringraziare chi lavora d
26. c – 3連休 = sabato, domenica e un festivo c
27. b – 新嘗祭 = la festa del raccolto autunnale b
28. a – 感謝祭 = la festa americana di novembre a

– Pagina 3 –

29. B – Il Black Friday segue il Ringraziamento
30. B – Black Friday 2026: 27 novembre (ven.)
31. A – I saldi del Black Friday si sono diffusi in Giappone verso il 2016
32. A – I saldi di Amazon vanno dal 27 nov. al 4 dic.
33. B – Il 27 novembre non è festivo in Giappone
34. 感謝祭 – Il Giorno del Ringraziamento è il quarto giovedì di novembre
35. セール – Grandi saldi = vendere a prezzi scontati
36. 27 – Il Black Friday è il 27 novembre (ven.)
37. 20 – I saldi di Aeon e Costco iniziano il 20 nov.
38. 値段 – Guarda bene il prezzo quando fai acquisti
39. ブラックフライデーは感謝祭の次の日です。 – soggetto + descrizione
40. セールは11月27日から始まります。 – tempo + verbo
41. 商店街で買い物をします。 – luogo + oggetto + verbo
42. 収穫に感謝します。 – oggetto + verbo
43. b – ブラックフライデー = i grandi saldi del giorno dopo il Ringraziamento b
44. c – 感謝祭 = la festa americana di novembre c
45. a – セール = vendere a prezzi scontati a
46. d – 新嘗祭 = la festa del raccolto autunnale d

– Pagina 4 –

47. A – Yoshinofuji ha battuto Ōnosato il giorno 1
48. B – Atami-fuji ha battuto Hōshōryū il giorno 9
49. A – Fujiryōga ha battuto Hōshōryū il giorno 3
50. C – Il giorno 9, quattro lottatori sono a 8–1
51. C – L'ultimo giorno è il 22 novembre (domenica)
52. 8 – Ōnosato aveva vinto otto incontri il giorno 9
53. 5 – Hōshōryū ha perso cinque incontri il giorno 9
54. 4 – Hōshōryū aveva già regalato quattro kinboshi il giorno 8
55. 7 – Ōnosato: 7 vittorie di fila il giorno 8
56. 8 – Il torneo di Kyushu è iniziato l'8 novembre (domenica)
57. A – 金星 = un lottatore di basso rango batte uno yokozuna
58. B – Più vittorie che sconfitte
59. A – Il torneo di Kyushu è al Fukuoka Kokusai Center
60. B – Hōshōryū torna dopo tre tornei di assenza
61. × – Ōnosato ha perso il giorno 1
62. ○ – Ōnosato: 8 vittorie di fila il giorno 9
63. ○ – Hōshōryū ha perso cinque incontri il giorno 9
64. × – Il campione non è ancora deciso

– Pagina 5 –

65. A – 30 nomination il giovedì 5 novembre
66. A – Un ao-kippu è una multa per infrazioni in bici
67. A – rikuryuu è una coppia di pattinaggio artistico
68. A – Chiikawa è un manga di grande successo
69. C – Top 10 e gran premio: 1 dic., ore 14
70. 30 – Sono state nominate 30 parole
71. 5 – Le nomination sono state annunciate il 5 novembre
72. 1 – Top 10 il 1 dicembre
73. 26 – Stagione migliore ad Arashiyama dal 26 nov. circa
74. 2 – 20 % di Arashiyama in colore l'8 nov.
75. ○ – Sono state nominate 30 parole
76. × – La Top 10 non è ancora uscita
77. × – Un ao-kippu non è un biglietto del treno
78. ○ – Stagione migliore ad Arashiyama dal 26 circa
79. 選ばれ – 30 parole rispecchiano la società di quest'anno
80. ペア – rikuryuu è la coppia di Miura Riku e Kihara Ryuichi
81. 上げる – Molti pubblicano foto di aceri rossi sui social
82. 発表 – Top 10 il 1 dicembre

– Pagina 6 –

83. B – 3.a previsione: aceri di Tokyo verso il 30 nov.
84. B – 20 % di Arashiyama in colore l'8 nov.
85. B – Foglie di Arashiyama cadono ~12 dic.
86. A – 3.a previsione: aceri di Osaka verso il 6 dic.
87. A – Previsioni diverse: definizioni del culmine
88. 4 – 4 giorni al picco dei ginkgo di Osaka
89. 6 – 6 giorni al picco dei ginkgo di Tokyo
90. 7 – 7 giorni al picco degli aceri di Tokyo
91. 13 – 13 giorni al picco degli aceri di Osaka
92. 21 – 21 giorni al picco degli aceri di Kyoto
93. 8 – Aceri di Kyoto: 8 giorni dopo quelli di Osaka (21–13=8)
94. 30 – Aceri di Tokyo: picco verso il 30 nov.
95. 6 – Aceri di Osaka: picco verso il 6 dic.
96. 29 – Ginkgo di Tokyo: picco il 29 nov.
97. 4 – La 3.a previsione è del 4 novembre
98. ○ – Le foglie vanno da nord a sud
99. × – Dati reali del 4 nov., non dati di esercitazione
100. × – Le previsioni cambiano da azienda a azienda

– Pagina 7 –

101. B – Giorno per ringraziare chi lavora
102. 3 – Il ponte dura tre giorni
103. C – Niinamesai = la festa del raccolto autunnale
104. 23 – Festa del ringraziamento: 23 novembre
105. B – rikuryuu è una coppia di pattinaggio artistico
106. ちいかわ – Il manga di grande successo si chiama Chiikawa
107. C – ノミネート = essere nominato
108. 30 – Sono state nominate 30 parole
109. B – 8–1 = 8 vittorie, 1 sconfitta
110. A – 金星 = un lottatore di basso rango batte uno yokozuna
111. 5 – Hōshōryū aveva perso cinque incontri il giorno 9
112. 4 – Dopo il giorno 9, quattro lottatori sono a 8–1

– Pagina 8 –

113. A – Festa del ringraziamento: 23 novembre (lun.)
114. A – Il Black Friday è il 27 novembre (ven.)
115. A – Ōnosato ha perso contro Yoshinofuji il giorno 1
116. A – Hōshōryū ha perso contro Atami-fuji il giorno 9
117. A – Foglie di Tokyo: picco verso il lun. 30 nov.
118. A – Ginkgo di Osaka: picco il ven. 27 nov.
119. A – Nomination: giovedì 5 novembre
120. A – La finale del sumo è il 22 novembre (domenica)
121. A – Giorno per ringraziare chi lavora
122. A – Ponte 2026: 21–23 nov.
123. A – Il Black Friday è il 27 novembre
124. A – Il giorno 9, quattro lottatori sono a 8–1
125. A – Un ao-kippu è una multa per infrazioni in bici
126. A – Previsioni diverse: definizioni del culmine
127. A – Il ginkgo di Tokyo è al meglio il 29 nov.
128. A – Chiikawa è un manga di grande successo
129. A – Il lunedì, andare a Tokyo in famiglia
130. A – Il venerdì, andare ai saldi con amici
131. C – La domenica, pubblicare foto di foglie in famiglia
132. A – Lunedì niente scuola: Festa del ringraziamento
133. 私は月よう日に東京へ行きます。 – soggetto + tempo + luogo + verbo
134. 勤労感謝の日は11月23日です。 – soggetto + tempo
135. ブラックフライデーは11月27日です。 – soggetto + tempo
136. 大の里は9日目まで8勝1敗です。 – 8–1 dopo nove giorni
137. La Festa del ringraziamento è il 23 novembre. – Vedi pagina 2
138. Il Black Friday è il 27 novembre. – Vedi pagina 3
139. Nomination: 5 novembre. – Vedi pagina 5
140. Chi vuole vedere le foglie deve controllare sia le date previste sia la situazione attuale. – Vedi pagina 6
141. c – 勤労感謝の日 = un giorno per ringraziare chi lavora c
142. a – ブラックフライデー = i grandi saldi del giorno dopo il Ringraziamento a
143. d – 金星 = un lottatore di basso rango batte uno yokozuna d
144. b – 見頃 = la stagione migliore b
145. A – andare ai saldi
146. A – fare acquisti
147. A – I saldi vanno fino al 29 nov. (vedi pagina 3)
148. A – consigliare vestiti
149. A – Prego
150. ✓ Testo modello nella sezione H di questa pagina (172 caratteri)